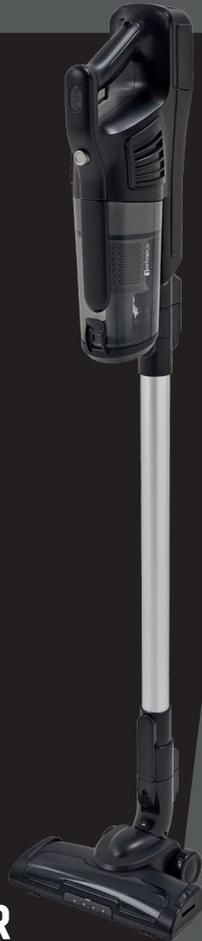


# Technolux



GEBRAUCHSANLEITUNG

## 2IN1 AKKU STAUBSAUGER

Art.-Nr.: 29057 / Artikel-Nr. Roller: 10150633 / Artikel-Nr. fsm: 10184989 / #BE000000

DE / EN / FR

Bedienungsanleitung  
Instruction manual  
Manuel d'instructions



[www.tuv.com](http://www.tuv.com)  
ID 1419064096

## WICHTIGE INFORMATION VOR GEBRAUCH

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie das Gerät verwenden!

- Die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Gerät führen.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf.
- Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

### BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

- Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.
- Gewerbliche und industrielle Nutzung können Schäden verursachen und zum Erlöschen der Garantie führen.

### WARNHINWEISE

Falls erforderlich, werden folgende Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung verwendet:

#### **GEFAHR! Hohes Risiko:**

Missachtung der Warnung kann Schaden für Leib und Leben verursachen.

#### **WARNUNG! Mittleres Risiko:**

Missachtung der Warnung kann Verletzungen oder schwere Sachschäden verursachen.

#### **VORSICHT: Geringes Risiko:**

Missachtung der Warnung kann leichte Verletzungen oder Sachschäden verursachen.

**HINWEIS:** Sachverhalte und Besonderheiten, die im Umgang mit dem Gerät beachtet werden sollten.

 Dieses Produkt verfügt über eine CE-Kennzeichnung, um die Konformität mit den Richtlinien 2014/30/EU (Niederspannung) und der EMV-Richtlinie (2014/35/EU) in der jeweils gültigen Fassung anzuzeigen.



Das GS-Zeichen (Geprüfte Sicherheit) bescheinigt, dass das Produkt sicher ist, wenn es korrekt eingesetzt wird. Das GS-Zeichen bedeutet, dass die Sicherheit des Produkts geprüft worden ist. Produkte, die mit diesem Zeichen versehen sind, entsprechen den Anforderungen des Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).

### LESEN SIE SICH ALLE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH.

- Bevor Sie das Gerät benutzen, überprüfen Sie, ob die Netzspannung der auf dem Typenschild angegebenen Spannung entspricht.
- Das Gerät sollte an eine vorschriftsmäßig IOA-Steckdose angeschlossen werden.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist und vor der Reinigung oder Wartung.
- Niemals Brennspritus oder andere Lösungsmittel zum Reinigen des Geräts verwenden.
- Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist. Bewahren Sie das Gerät ausserhalb der Reichweite von Kindern oder gebrechlichen Personen auf.
- Dieses Gerät ist nur für den Haushalt bestimmt. Verwenden Sie es wie in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben.

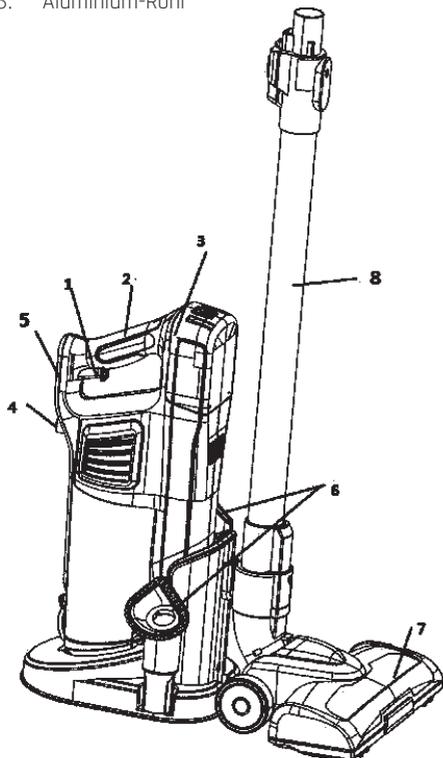
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn es in irgendeiner Weise fehlerhaft zu sein scheint.
- Für Reparaturen oder Zubehör wenden Sie sich an Ihren Händler oder ein autorisiertes Service-Center.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen benutzt werden, wenn sie unter Aufsicht oder Anleitung sicher mit dem Gerät umgehen und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Benutzers darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Staubsauger sind nur für den Hausgebrauch bestimmt. Bitte benutzen Sie sie nicht für den Handel oder andere Zwecke.
- Bitte verwenden Sie den Staubsauger nicht zum Reinigen von Saugreiner, Kerosin, Glasschlacke, Nadeln, Ruß, wasserfeuchtem Staub, Abwasser, Streichhölzern und anderen Gegenständen.
- Bitte verwenden Sie den Staubsauger nicht zum Saugen von Zement, Gipspulver, Wandpulver und anderen kleinen Partikeln oder Spielzeug, Papierkugeln und anderen größeren Gegenständen, da sonst der Staubsauger verbissen wird und der Motor ausgebrannt ist.
- Bitte bewahren Sie den Staubsauger vor Feuer und anderen Orten mit hohen Temperaturen auf.
- Achten Sie darauf, die Spange-Filter und die Walzenbürste der Bodenbürste dran zumachen, wenn Sie den Staubsauger verwenden.
- Bei der Verwendung des Staubsaugers ist darauf zu achten, dass die Saugöffnung nicht verstopft oder die Walze blockiert wird, da sonst der Motor Fehlfunktionen erzeugen kann.
- Gießen oder verschütten Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gerät, um einen Kurzschluss zu vermeiden, der zum Ausbrennen des Staubsaugers führt.
- Wenn Sie eine neue Batterie oder eine Batterie verwenden, die zum ersten Mal verwendet wird, oder eine Batterie, die zum ersten Mal verwendet wurde und über einen längeren Zeitraum gelagert wird, laden Sie die Batterie bitte vollständig auf. Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum lagern oder es nicht benutzen, laden und entladen Sie es bitte mindestens drei Monate lang.
- Wenn Ihr Staubsauger voll aufgeladen ist und gereinigt oder repariert werden muss, ziehen Sie bitte den Netzstecker und nicht am Netzkabel.
- Bitte benutzen Sie ein trockenes Tuch, wenn Sie den Staubsauger reinigen. Bitte verwenden Sie kein Benzin, Bananenwasser usw. Andernfalls wird die Schale springen oder verblassen.
- Bitte verwenden oder lagern Sie den Staubsauger nicht bei hohen Temperaturen, niedrigen Temperaturen oder anderen ungünstigen Bedingungen, die empfohlene Raumtemperatur beträgt 0 ~ 40 °C, lagern Sie ihn an einem kühlen und trockenen Ort, vermeiden Sie eine längere Sonneneinstrahlung.
- Bitte stellen Sie sicher, dass die Kinder nicht damit spielen.

## LIEFERUMFANG

1. 1 Rohr
2. 1 Handstaubsauger
3. 1 Stützrahmen
4. 1 Elektrische Bürste
5. 2 Zubehörteile
6. Bedienungsanleitung

## GERÄTEBESCHREIBUNG

1. Ein/Aus-Taste
2. Handhabung
3. Batterien
4. Staubbecher-Entriegelungstaste
5. Ladeanzeige
6. Zubehör
7. Elektrische Bürste
8. Aluminium-Rohr



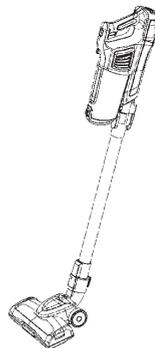
## TECHNISCHE DATEN

Modell:	29057
Netzspannung:	220-240V
Eingangsleistung:	120 W
Akku-Spezifikationen:	22,2V 2200mAh

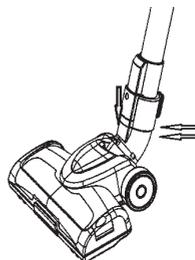
## EINZELHEITEN ZUM VERPACKEN:

### EINBAU DER KOMPONENTEN

- Zum Einbau von Körperteilen drehen Sie den Griff, bis Sie ein "Klick"-Verriegelungsgeräusch hören.

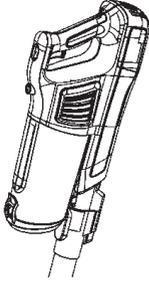


- Verbindung von Elektrobürste und den Körperteilen
- Legen Sie die Elektrobürste beim Anschließen gemäß den in der Abbildung gezeigten Anweisungen auf den Boden. Drücken Sie das Rohr mit Kraft, bis Sie ein "Klick"-Verriegelungsgeräusch hören, dann ist die Installation abgeschlossen.



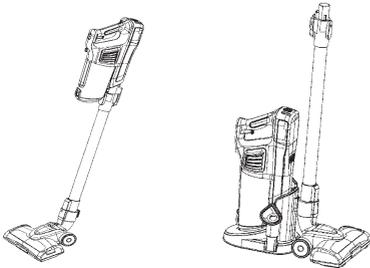
## VERBINDUNG VON HANDSTAUBSAUGER UND KAROSSERIEKOMPONENTEN:

Beim Einbau des Handstaubsaugers in die Karosseriebaugruppe halten Sie den Griff des Handstaubsaugers und führen Sie ihn in den Boden ein, wobei Sie auf den quadratischen Lufteinlass der Karosseriebaugruppe zielen, drücken Sie den Handstaubsauger in die in der Abbildung gezeigte Richtung, bis Sie das "Verriegelungs"-Geräusch hören.



## INSTALLATION DES STAUBSAUGERS UND LADESTATION

Richten Sie den Sackel auf der Rückseite des Staubsaugers an der Stützplatte der Halterungsbaugruppe aus und installieren Sie ihn wie in der Abbildung gezeigt.



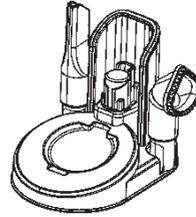
### HINWEIS:

Wenn Sie den Staubsauger nicht mehr benutzen, setzen Sie den Staubsauger bitte rechtzeitig in den Tragrahmen ein, stellen Sie ihn nicht willkürlich an die Wand oder die Stuhlkante, um unnötige Schäden durch Stürze zu vermeiden,

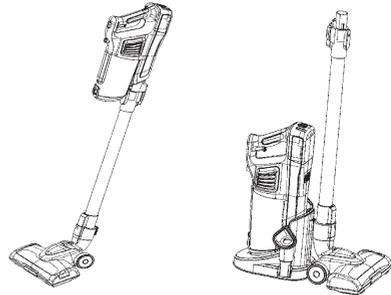
die durch instabile Stellen verursacht werden.

## ANSCHLUSS VON KOMBIZUBEHÖR UND LADEDOKUMENT

Kombizubehör kann bei Nichtbenutzung in den Tragrahmen gelegt werden, setzen Sie es vertikal in die Zubehöralterung gemäß der Abbildung ein.



- Um den Handstaubsauger zu entfernen, wenn er allein verwendet wird, halten Sie zuerst die Entriegelungstaste des Handstaubsaugers gedrückt und entfernen Sie dann den Handstaubsauger in Drehrichtung, wie in der Abbildung gezeigt.



- Wenn Sie beim Lagern oder Reinigen des Staubsaugers die Elektrobürste demontieren müssen, demontieren Sie bitte die Schraube auf der Rückseite des Bürstenkopfes und halten Sie dann den Bürstenauslöseknopf gedrückt, ziehen Sie die Elektrobürste in die Richtung der gezeigten Abbildung und entfernen Sie sie dann aus der Montageöffnung.

## VERWENDUNG

### AUFLADEN DES STAUBSAUGERS

Wenn die Leistung des Staubsaugers zu niedrig ist, laden Sie ihn bitte rechtzeitig auf; wenn die Spannung zu niedrig ist, wird der Staubsauger zum Schutz des Akkus automatisch abgeschaltet; zu diesem Zeitpunkt muss der Staubsauger aufgeladen werden. Vergewissern Sie sich bitte vor dem Aufladen, dass der Handstaubsauger und die Halterung zuverlässig installiert sind. Stecken Sie den Stecker des Ladekabels in die Steckdose des Wechselstromnetzes.

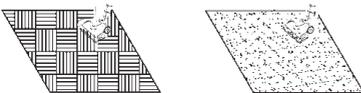
Zu diesem Zeitpunkt blinkt die Ladeanzeige "kreisförmig" und zeigt damit an, dass der Staubsauger geladen wird.

Nach einer Ladezeit von ca. 4 Stunden, wenn alle drei Ladekontroll-Leuchten leuchten, beweist dies, dass der Staubsauger-Akku voll geladen ist; die Kontroll-Leuchten schalten sich automatisch drei Minuten nach dem vollständigen Aufladen aus, bitte ziehen Sie den Stecker rechtzeitig aus der Steckdose.

Der Staubsauger verfügt über eine spezielle Ladeaufhängfunktion. Während des Ladevorgangs des Staubsaugers kann der Staubsauger nicht anspringen, wenn die Ladekontrollleuchten blinken, auch wenn der Schaltknopf gedrückt wird.

### VERWENDUNG EINER ELEKTRISCHEN BÜRSTE

Elektrobürsten werden in kurzhaarigen Teppiche oder Hartböden, oder Bodenfliesen zur Reinigung eingesetzt.



### ! HINWEIS!

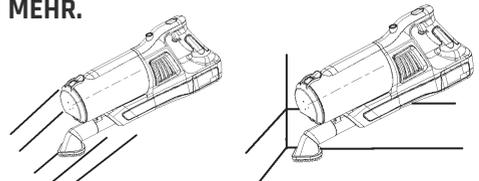
Was ist der Rollbürstenstand-Schutz? Wenn beim Betrieb der Elektrobürste zu viele Fasern eingesaugt werden, führt dies zum Blockieren der rollenden Bürste, und auch die Bürste wird automatisch abschalten, um die persönliche Sicherheit und den Motor der Bürste zu schützen.

### VERWENDUNG EINES HANDSTAUBSAUGERS

Wenn der Handstaubsauger allein verwendet wird, nehmen Sie den Handstaubsauger heraus, drücken Sie den Schaltknopf, Sie können den Staubsauger öffnen, dann ist die Arbeitsanzeigeleuchte offen, der Staubsauger gibt mit hoher Leistung ab, dann drücken Sie den Schaltknopf, der Staubsauger wird auf halbe Leistung eingestellt, und dann drücken Sie den Schaltknopf, die Arbeitsanzeigeleuchte ist aus.



### STAUBSAUGER FUNKTIONIERT NICHT MEHR.



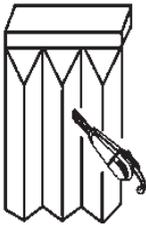
**! HINWEIS:** Der Handschalterknopf und der Griffschalterknopf sind beide Mikrotasten, Sie können sie starten, solange Sie es berühren.

## VERWENDUNG VON ZUBEHÖR

Mit der Sofaabsaugung können Sofa, Bett und andere Möbel gereinigt werden.

Mit der Flachabsaugung können die Ecke, die Treppe, die Tastatur und andere Zwischenräume gesäubert werden.

Die Kombination aus Sofa-Sauger und Bürste kann Möbel, Bücherregale, Vorhänge und andere schwer zu reinigende Stellen säubern.



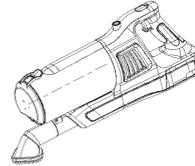
## REINIGUNG

### TEILE REINIGEN UND AUSTAUSCHEN

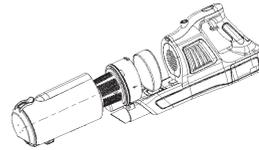
Es wird empfohlen, den Staubbecher rechtzeitig nach jedem Gebrauch zu reinigen. Zu viel Staub führt zu einem Block aus hochwirksamer Filterwatte, der gereinigt oder gewaschen werden muss. Wenn nötig, kann er ersetzt werden. Rollenbürste, die lange Zeit benutzt wurde, die um lange Haare gewickelt sein kann, muss rechtzeitig gereinigt werden, damit der Staubsauger effektiv arbeiten kann.

### REINIGEN SIE DEN STAUBBECHER UND DAS FILTERSYSTEM

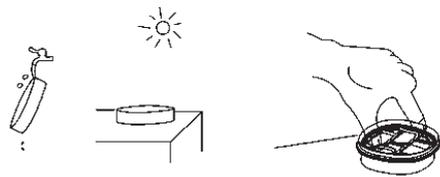
- Drücken Sie den Entriegelungsknopf des Staubbechers fest und drehen Sie die Staubbecherbaugruppe in die in der Abbildung gezeigte Richtung, trennen Sie die Staubbecherbaugruppe vom Gehäuse.



- Ziehen Sie den Filter in Pfeilrichtung (siehe Abbildung) heraus und entleeren Sie den Staub aus dem Staubbecher. Reinigen Sie den Schwamm, indem Sie den Zyklon und den Filter in Pfeilrichtung (siehe Abbildung) trennen.



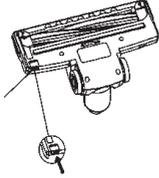
- Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie immer den Netzstecker und vergewissern Sie sich, dass es vollständig abgekühlt ist.



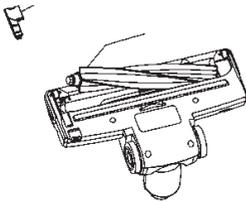
**! HINWEIS:** Nachdem die Reinigung oder Trocknung (ggf. austauschen) abgeschlossen ist, können Sie es in umgekehrter Reihenfolge der Spaltung dran machen.

## REINIGEN SIE DIE BÜRSTENBAUGRUPPE

- Drücken Sie den Verriegelungsknopf der Rollabdeckung entsprechend der Abbildung, Sie können die Rollabdeckung entriegeln.

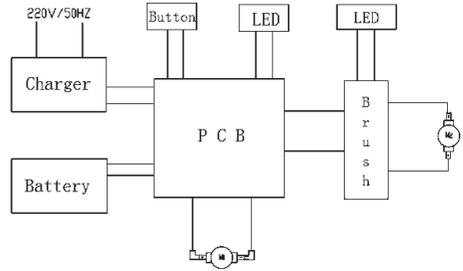


- Entfernen Sie die Aufrollabdeckung in der Abbildung gezeigten Richtung, um die Walze aus dem Schlitz zu entfernen und zu reinigen (nicht waschbar).



- Wenn die Reinigung oder der Austausch abgeschlossen ist, montieren Sie sie in Übereinstimmung mit der Reihenfolge, die der Teilung entgegengesetzt ist (beachten Sie die Einbau-richtung der Walzenbürste, sie kann nicht in die falsche Richtung geladen werden).

## SCHALTPLAN



## FRAGEN UND ANTWORTEN

Fehlfunktion	Mögliche Gründe	Lösungen
Motor lässt sich nicht einschalten	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Batterie ist ausgeschaltet</li> <li>• Der Handstaubsauger ist NICHT richtig eingebaut (weil der Wagenkasten einen Handstaubsauger benötigt, um Strom zu liefern, der selbst nicht unabhängig arbeiten kann)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Staubsauger aufladen</li> <li>• Korrigieren Sie die Installation des Handstaubsaugers und die Montage des Gehäuses</li> </ul>
Absaugung reduziert	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Staubbecher voller Staub</li> <li>• Das HEPA ist voller Staub</li> <li>• Luftkanal der Elektrobürste ist blockiert oder Walzenbürsten stehen still</li> <li>• Die Batterie ist schwach</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Entleeren Sie den in den Staubbecher</li> <li>• Reinigen oder ersetzen Sie den HEPA</li> <li>• Reinigen Sie den angehängten Müll zur elektrischen Walzenbürste</li> <li>• Die Batterie vollständig laden, wie im Abschnitt "Laden" angegeben.</li> </ul>
Lade-Indikator blinkt beim Aufladen nicht	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Handstaubsauger ist nicht an der Karosserie angebracht</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ordnungsgemäßer Zusammenbau des Handstaubsaugers und der Karosserie</li> </ul>
Die Gebrauchszeit reicht nach dem Aufladen nicht aus	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Ladezeit ist unzureichend</li> <li>• Alterung der Batterie</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Laden Sie die Batterie vollständig auf, wie im Abschnitt "Aufladen" angegeben.</li> <li>• Batterien sind Verschleißteile, kaufen Sie neue Batterien an einem dafür vorgesehenen Wartungsort.</li> </ul>

**Wenn es andere Ausfälle gibt, die eine professionelle Reparatur erfordern, dürfen Sie nicht selbst zerlegen, sondern müssen sich zur Reparatur oder zum Austausch an den dafür vorgesehenen Reparaturort begeben, da das Unternehmen sonst seinen Garantie-verpflichtungen nicht nachkommt.**

## ENTSORGUNG

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

Werfen Sie das Gerät nicht in den normalen Hausmüll. Das Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.



Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften.

Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

## GARANTIE

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

### GARANTIEBEDINGUNGEN

- Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Original-Kassenbon auf. Er dient als Nachweis für den Kauf.
- Sollte innerhalb der drei Jahre ab dem Kaufdatum ein Material oder Produktionsfehler auftreten, werden wir das Produkt, nach unserer Wahl ersetzen oder kostenlos reparieren.
- Dies setzt voraus, dass uns innerhalb der genannten Frist von drei Jahren, sowohl das Gerät als auch der Kassenbon inklusive einer schriftlichen kurzen Beschreibung des Defekts vorgelegt wird. Die Beschreibung muss enthalten worin der Defekt besteht und wann er aufgetreten ist.
- Sollte der Defekt von unserer Garantie gedeckt

sein, erhalten Sie ein neues Produkt zurück oder wir reparieren das defekte Gerät.

- Mit dem Austausch oder einer Reparatur des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum. Das Ersetzen oder Reparieren von Teilen des Gerätes verlängert die Garantiezeit nicht.
- Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert.
- Bereits beim Kauf vorhandene Schäden oder Mängel müssen umgehend nach dem Auspacken der Ware gemeldet werden.
- Reparaturen nach Ablauf der Garantiezeit sind kostenpflichtig.
- Von der Garantie abgedeckt sind Material- oder Fabrikationsfehler.
- Nicht von der Garantie abgedeckt sind Teile des Produktes, die normaler Abnutzung unterliegen und als Verschleißteile gelten. Auch sind leicht zerbrechliche oder leicht zu beschädigende Komponenten, wie zum Beispiel Akkus oder Teile aus Glas nicht von der Garantie gedeckt.
- Der Garantieanspruch verfällt durch die Beschädigung des Produktes von außen, durch unsachgemäßen Gebrauch und durch unsachgemäße Wartung. Entnehmen und befolgen Sie alle Informationen und Anweisungen für einen sachgemäßen Gebrauch und die sachgemäße Wartung des Produktes der Bedienungsanleitung.
- Die Garantie deckt auch keine Defekte oder Beschädigungen ab, die durch die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstanden sind.
- Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

### ABWICKLUNG IM GARANTIEFALL

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem

Typenschild des Gerätes, dem Verkaufskarton oder der Bedienungsanleitung.

- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie bitte die folgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Dort wird Ihnen das weitere Vorgehen ausführlich beschrieben.

Tel.: +49 2154 470 26-635

E-Mail: [reklamation@hatex24.de](mailto:reklamation@hatex24.de)

## IMPORTANT INFORMATION BEFORE USE

Read the operating manual and safety instructions carefully before using the appliance.

- Read this booklet thoroughly before using and save it for future reference  
Non-compliance with the operating manual can lead to serious injuries or damage to the appliance.  
Retain the operating manual for future use.  
If you share the appliance with another person, give the operating manual along with it without fail.

### INTENDED USE

- The appliance is intended for domestic use only.
- Commercial and industrial use may cause damages and will void warranty.

### WARNINGS

The following warnings are used in this manual:

#### **DANGER! High risk:**

Disregarding this warning can cause harm to life and limb.

#### **WARNING! Average risk:**

Disregarding this warning can cause injury or serious property damage

#### **CAUTION: Low risk:**

Disregarding this warning may cause minor injury or property damage.

**NOTE:** Facts and special features that should be observed when handling the device.

 This product is CE marked to denote conformity with Directives 2014/30/EU (Low Voltage) and the EMC directive (2014/35/EU), as amended.



The GS mark (Tested Safety) certifies that the product is safe when used correctly. The GS mark means that the safety of the product has been tested. Products bearing this mark comply with the requirements of the Product Safety Act.

### READ ALL INSTRUCTIONS:

- Before using the appliance, check that the mains power voltage corresponds to the voltage shown on the rating plate.
- The appliance should be connected to a correctly-earthed IOA power socket.
- Always remove the plug from the power socket when the appliance is not in use and before cleaning or maintenance.
- Never use methylated spirits or other solvents to clean the appliance.
- Never leave the appliance unattended when it is switched on. Keep the appliance out of the reach of children or the infirm.
- This appliance is only for household. Use as described in this instruction booklet.
- Do not switch the appliance on if it appears to be faulty in any way.
- For repairs or accessories, contact your dealer or an authorized Service Center.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical,

sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Vacuum cleaner are intended for household use only. Please do not use them for commerce or other purposes.
- Please do not use the vacuum cleaner to clean suction detergent, kerosene, glass slag, needles, soot, water wet dust, sewage, match easier other items.
- Please do not use vacuum cleaner to clean suction cement, gypsum powder, wall powder and other small particles, or toys, paper balls and other larger objects, otherwise it will lead that the vacuum cleaner is dogged, and the motor is burned out.
- Please keep the vacuum cleaner from Fire and other high temperature places.
- Be sure to install the Spange filters and the roller brush of floor brush when using the vacuum cleaner
- When using a vacuum cleaner, be careful not to obstruct the section port or block the roller, otherwise the motor may produce failfunction.
- Do not pour or spill water or other liquids into the machine, or it will avoid shortcut, which will burn out the vacuum cleaner
- When using an new battery or a battery that has been used for the first time alter being stored for a long period of time, please charge

the battery fully. When storing this machine for long periods of time or failing to use it, please make sure charge and discharge it for at least three months.

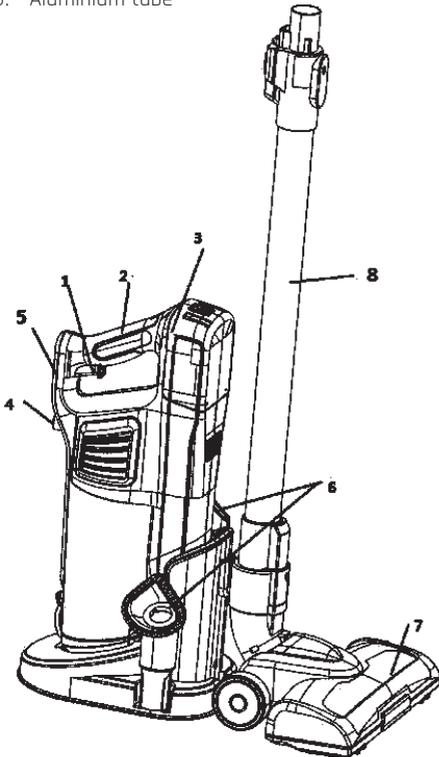
- When your vacuum cleaner is fully charged and needs cleaning or repair, please unplug the power cord and do not pull on the power cord.
- Please use a dry cloth when cleaning the vacuum cleaner. Please do not use gasoline, banana water, etc. Otherwise, the shell will crack or fade.
- Please do not use or store the vacuum cleaner at high temperature, low temperature or other adverse conditions, the proposed ambient indoor using temperature is 0 ~ 40 °C , store it in a cool and dry place, prahibit prolonged exposure to sunlight.
- Please make sure the children will not play with it.

## ITEMS DELIVERED

1. 1 Tube
2. 1 Hand held vacuum cleaner
3. 1 Support frame
4. 1 Electric brush
5. 2 Accessories
6. Instruction manual

## APPLIANCE DESCRIPTION

1. On/off button
2. Handle
3. Batteries
4. Dust cup release button
5. Charging indicator
6. Accessories
7. Electric brush
8. Aluminium tube



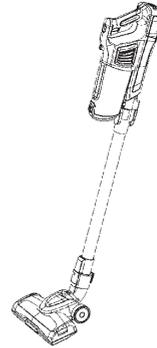
## TECHNICAL DATA

Model:	29057
Nominal voltage:	220-240V
Rated input power:	120 W
Battery specifications:	22,2V 2200mAh Usage

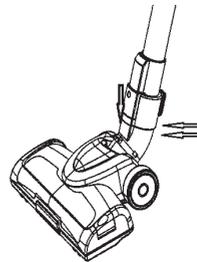
## PACKING DETAILS:

### INSTALLATION OF COMPONENTS

- Installation of Body components Turn the handle until you hear a "click" lock sound.

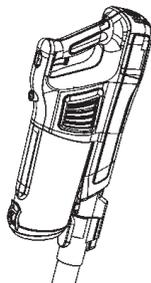


- Connection of Electric brush and the body components.
- When connecting, put the electric brush on the ground following the directions shown in the illustration. Press the tube with force until you hear a "click" lock sound, then the installation is completed.



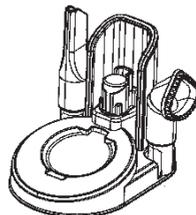
## CONNECTION OF HAND-HELD VACUUM CLEANER AND BODY COMPONENTS:

When installing the hand-held vacuum cleaner into the body assembly, hold the handle of the hand-held vacuum cleaner and insert into the bottom aiming to the square air inlet of the body assembly, press the hand-held cleaner in the direction shown in the figure until you hear the "lock" sound.



## CONNECTION OF COMBO ACCESSORIES AND CHARGING DOCK

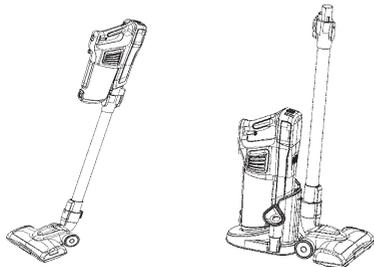
Combo accessories can be placed in the support frame when not use, insert it vertically into the accessories bracket according to the figure.



- To remove the hand-held vacuum cleaner when used alone, first hold down the hand-held release button, and then remove hand-held vacuum cleaner in the direction of rotation as shown in the figure.

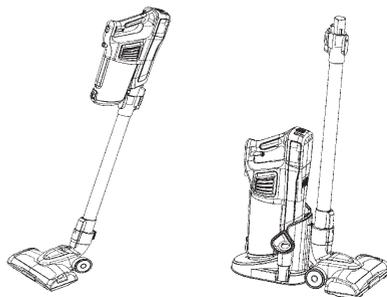
## INSTALLATION OF VACUUM CLEANER AND CHARGING STAND

Align the socket on the back of the vacuum cleaner with the support plate on the cradle assembly, installing as shown in the illustration.



### NOTE:

When stop using the vacuum cleaner, please put the vacuum cleaner into the Support frame timely, do not arbitrarily put it on the wall or the edge of the chair to prevent unnecessary damage due to falling caused by unstable place.



- When storing or cleaning the vacuum cleaner, if you need to disassemble the electric brush, please demount the screw on the back of brush head and then please hold down the brush release button, and pull the electric brush in the direction of the shown figure, then remove it from the mounting hole.

## USAGE

### CHARGING VACUUM CLEANER

When the power of the vacuum cleaner is low, please charge it timely when the voltage is too low, in order to protect the battery, the vacuum

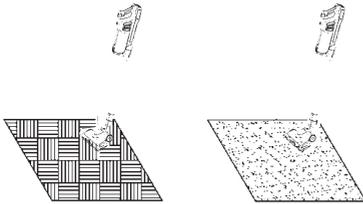
cleaner will appear automatically power off protection phenomenon, at this time the vacuum cleaner must be charged. Before charging, please ensure that the hand-held vacuum cleaner and cradle assembly is installed reliably. Plug the plug of the charging power cord into the socket of AC power. At this time, the charging indicator is "circular flashing", indicating that the vacuum cleaner is charging.

After charging around 4 hours, when all the three charging indicator lights are on, it proves that the vacuum cleaner battery is fully charged; the indicator lights will automatically turn off three minutes after fully charged, please pull out of the plug in time from the AC outlet.

The vacuum cleaner features special charging hang-up function. In the charging process of vacuum cleaner, when the charging indicator lights are flashing recycling, the vacuum cleaner can not start up even its switch button is pressed.

## USE OF ELECTRIC BRUSH

Electric brush can be used in short haired carpets or hard floors, floor tiles for cleaning.

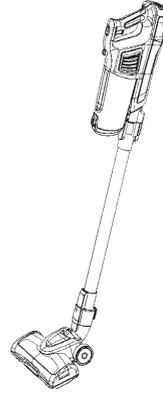


### ⚠ NOTE:

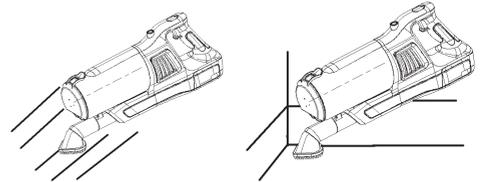
What is Roller Brush Stall Protection? When running the electric brush, sucking in too much fiber will result in the stall of the rolling brush, and also the brush will automatically power off so as to protect the personal safety and the motor of the brush.

## USAGE OF HAND-HELD VACUUM CLEANER

When the hand-held vacuum cleaner is used alone, remove the hand held vacuum cleaner, press the switch button, you can open the vacuum cleaner, then the work indicator light is open, vacuum cleaner outputs with high-power, then press the switch button, vacuum cleaner is adjusted to half-power output, and then press the switch button, work indicator light is off.



## VACUUM CLEANER STOPS WORKING.



### ⚠ NOTE:

The hand held switch button and the handle switch button are both micro buttons, you can start it as long as you touch.

## USE OF ACCESSORIES

Sofa suction can clean sofa, bed and other furniture.

Fiat suction can be used to clean up the corner, stairs, keyboard and other gaps.

Sofa suction and brush combo can clean furniture, bookshelves, curtains and other places difficult to clean up



## CLEANING

### CLEAN AND REPLACE PARTS

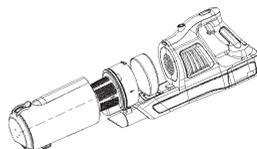
It is recommended to clean the dust cup timely after each use. Too much dust will cause the block of high efficiency filter cotton, it need to be cleaned or washed. If necessary, it can be replaced. Roller brush, used for a long time, the roller maybe wrapped around the long hair, and it needs to be cleaned in time, in order to make sure vacuum cleaner work effectively

### CLEAN THE DUST CUP AND FILTER SYSTEM

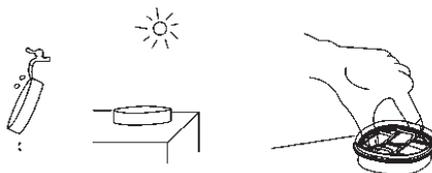
- Press the dust cup release button firmly, and rotate the dust cup assembly in the direction shown in the figure, separate the dust cup assembly from the body.



- Pull out the filter assembly in the direction of the arrow in the figure, dump dust from the dust cup. Clean the sponge by separating the cyclone and the filter in the direction of the arrow shown in the figure.



- Before cleaning the appliance, always unplug it and make sure it has completely cooled.

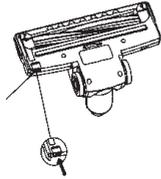


### ⚠ NOTE:

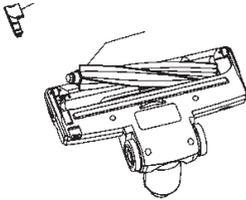
After cleaning or drying (replace if necessary) is completed, you can install it in reverse order of splitting.

## CLEAN THE BRUSH ASSEMBLY

- Press the lock knob of the roller cover according to the figure, you can unlock the roller cover.

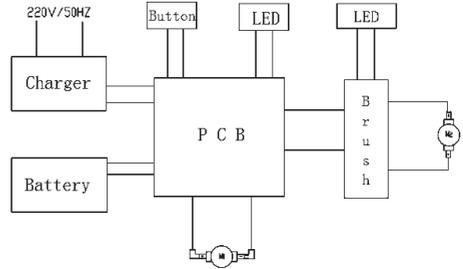


- Remove the roller cover in the direction shown in the figure to remove the roller from the slot and clean it (not washable).



- When cleaning or replacement is complete, assemble it in accordance with the order opposite with the split (note the installation direction of the roller brush, it can not be loaded in the wrong direction).

## CIRCUIT DIAGRAM



## QUESTIONS AND ANSWERS

Malfunction	Possible Reasons	Solutions
Motor does not turn on	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Battery is power off</li> <li>• The hand-held vacuum cleaner is not properly intalled (because the body assembly requires a handheld vacuum cleaner to provide power, which itself can not work inpedently)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chargelle vacuum cleaner</li> <li>• Correctfy install the hand-held vacuum cleaner, and body assembly</li> </ul>
Soction redoced	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dust cup has been full of dust</li> <li>• The HEPA is full of dust</li> <li>• Air duct of the Electric brush is blocked or roller brush stall</li> <li>• The battery is low</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dump the dust in the dust cup</li> <li>• Clean or replace the HEPA</li> <li>• Clean the garbage attached to the electric roller brush</li> <li>• Fully charge the battery as indicated in the charging section</li> </ul>
Charging indciator does not flash recycle when charging	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The hand-held vacuum cleaner is not fitted to the body assembly</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Properly assemble the hand held vacuum cleaner and the body assembly</li> </ul>
The using time is not enough after charging	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The charging time is insufficient</li> <li>• Battery aging</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fully charge the battery is indicated in the charging section.</li> <li>• Batteries are wear goods, buy new battery in tile designated maintenance place.</li> </ul>

**If there are other failures needing for professional repair, don't disassemble by yourself, you must go to the designated repair place for repair or replacement, otherwise the company will not perform warranty commitments.**

## DISPOSAL

Dispose of the packaging after sorting it correctly. Give the cardboard and carton for the waste paper collection, foils for the collection of recyclables.

Do not throw away the appliance in the normal household waste. The product is governed by the European directive 2012/19/EU.



Dispose of the appliance using an approved waste management process or using municipal waste disposal facility. Consider the currently applicable regulations.

In case of doubt, get in touch with your waste-disposal facility.

## WARRANTY

You obtain a warranty of 3 years on this appliance from the date of purchase.

### Warranty conditions

- The warranty period begins with the purchase date. Keep the original-receipt. It is the proof of purchase.
- Within three years from the purchase date if a material or production fault occurs, we shall replace or repair it free of cost according to the option chosen by us.
- It is taken for granted that within the specified term of three years, the appliance as well as the receipt, including a brief written description of the defect shall be submitted. The description must include the information regarding what is the defect and when it has occurred.
- If the defect is covered under our warranty,

you receive a new product or we repair the defective appliance.

- By exchanging or repairing the product, new warranty period does not start. Replacing or repairing the parts of the appliance does not extend the warranty period.
- The warranty period shall not be extended due to the warranty.
- The damages or defects already existing while purchasing must be immediately notified after unpacking the goods.
- Parts of the product, which are subject to normal wear and tear and are considered as wearing parts, are not covered under warranty. Components that are easily breakable or can be easily damaged, such as accumulators or parts of glass, are not covered under warranty.
- The warranty claim expires due to external damage to the product, due to improper use and due to improper maintenance. Remove and follow all the information and instructions for proper use and appropriate maintenance of the product of the operating manual.
- The warranty does not cover any defects or damages, which have occurred due to non-compliance with the operating manual.
- Applications and activities, about which it has been advised or warned in the operating manual, should be avoided in any case.

### Process in case of warranty

In order to guarantee a quick processing of your request, please follow the following instructions:

- For the article number, please refer the data plate of the appliance, the retail carton or the operating manual.
- If functional fault or such defects occur, please contact the following service department via telephone or E-Mail. Further process is described for you in detail over there.

Tel.: +49 2154 470 26-635

E-Mail: reklamation@hatex24.de



# INFORMATIONS IMPORTANTES AVANT L'UTILISATION

Lisez attentivement ce mode d'emploi et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

- Le non-respect du mode d'emploi peut entraîner des blessures graves ou des dommages à l'appareil.  
Conservez le manuel d'utilisation pour une utilisation ultérieure.  
Si vous partagez l'appareil avec une autre personne, remettez-lui le mode d'emploi sans faute.

## UTILISATION PRÉVUE

- L'appareil a été conçu pour un usage domestique uniquement.
- L'utilisation commerciale et industrielle pourrait l'endommager et annuler la garantie.

## AVERTISSEMENTS

Au besoin, les avertissements suivants sont utilisés dans ce manuel :

### **DANGER ! Haut élevé :**

Le non-respect de l'avertissement peut porter atteinte à l'intégrité corporelle et à la vie.

### **AVERTISSEMENT ! Risque moyen :**

Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner des blessures ou de graves dommages matériels.

### **ATTENTION : Faible mineur :**

Le non-respect de l'avertissement peut entraîner des blessures ou des dommages matériels mineurs.

**REMARQUE :** Faits et caractéristiques spéciales à observer lors de la manipulation de l'appareil.

**CE** Ce produit est marqué CE pour indiquer la conformité avec les directives 2014/30/UE (basse tension) et la directive CEM (2014/35/UE), telles que modifiées.



Le sigle GS (sécurité contrôlée) certifie que le produit est sûr s'il est utilisé correctement. Le sigle GS signifie que la sécurité du produit a été contrôlée. Les produits portant ce label sont conformes aux exigences de la loi sur la sécurité des produits.

## LISEZ ATTENTIVEMENT CE MANUEL D'INSTRUCTIONS.

- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que la tension du secteur correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.
- L'appareil doit être branché sur une prise de courant 10A correctement mise à la terre.
- Débranchez toujours la fiche de la prise de courant lorsque vous n'utilisez pas l'appareil et avant de le nettoyer ou de le réparer.
- N'utilisez jamais d'essence méthylée ou d'autres solvants pour nettoyer l'appareil.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé. Conservez l'appareil hors de portée des enfants et des personnes handicapées.
- Cet appareil est uniquement pour le ménage. Utilisez comme de crit dans ce livret d'instructions.
- Ne mettez pas l'appareil en marche

s'il semble être défectueux de quelque manière que ce soit.

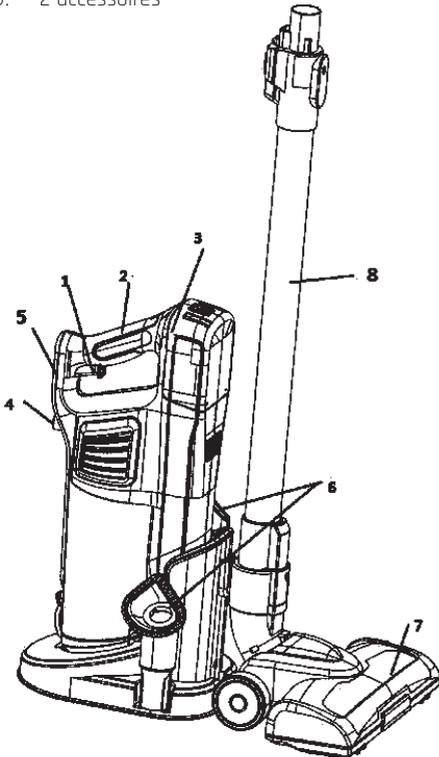
- Pour les Réparations ou les accessoires, contactez votre revendeur ou un centre de service agréé.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances si elles ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et les dangers longues périodes ou si vous ne l'utilisez pas, assurez-vous de la charger et de la décharger pendant au moins trois mois.
- Lorsque votre aspirateur est complètement chargé et doit être nettoyé ou réparé, veuillez débrancher le cordon d'alimentation et ne pas tirer sur le cordon d'alimentation.
- Utilisez un chiffon sec pour nettoyer l'aspirateur. N'utilisez pas d'essence, d'eau de banane, etc. Sinon, la coque se fissure ou se décolore.
- Veuillez ne pas utiliser ni ranger l'aspirateur à haute température, à basse température ou dans d'autres conditions défavorables. La température ambiante ambiante d'utilisation proposée est de 0 ~ 40°C, rangez-le dans un endroit frais et sec, interdisez une exposition prolongée au soleil.
- Assurez-vous que les enfants ne joueront pas avec eux. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les aspirateurs sont destinés à un usage domestique uniquement. S'il vous plaît ne les utilisez pas pour le commerce ou à d'autres fins.
- Veuillez ne pas utiliser l'aspirateur pour nettoyer le détergent à aspiration, le kérosène, les scories de verre, les aiguilles, la suie, la poussière imbibée d'eau, les eaux usées, les allumettes et autres objets.
- N'utilisez pas d'aspirateur pour nettoyer le ciment aspirant, la poudre de gypse, la poudre pour mur et autres petites particules, ni les jouets, les boules de papier et autres objets plus gros, sinon l'aspirateur serait bouché et le moteur grillé.
- S'il vous plaît garder l'aspirateur du feu et d'autres lieux à haute température.
- Veuillez installer les filtres en éponge et la brosse à rouleau de la brosse à plancher lorsque vous utilisez l'aspirateur.
- Lorsque vous utilisez un aspirateur, veuillez à ne pas obstruer l'orifice d'aspiration ou à ne pas bloquer le rouleau, sinon le moteur pourrait provoquer un dysfonctionnement.
- Ne versez pas et ne renversez pas d'eau ou d'autres liquides dans la machine, cela éviterait les courts-circuits qui pourraient griller l'aspirateur.
- Si vous utilisez une nouvelle batterie ou une batterie qui a été utilisée pour la première fois après une longue période de stockage, chargez-la complètement. Lorsque vous stockez cette machine pendant de.

## CONTENU DE LA LIVRAISON

1. Bouton marche/arrêt
2. Manipuler
3. Batteries
4. Bouton de déclenchement de la tasse à poussière
5. Indicateur de charge
6. Accessoires
7. Brosse électrique
8. Tube en aluminium

## APPLIANCE DESCRIPTION

1. 1 Tube
2. 1 Aspirateur à main
3. 1 Cadre de soutien
4. 1 Brosse électrique
5. 2 accessoires



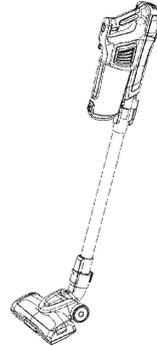
## DONNÉES TECHNIQUES

Modèle :	29057
Tension d'alimentation :	220-240V
Puissance d'entrée :	120 W
Spécifications de la batterie:	22,2V 2200mAh

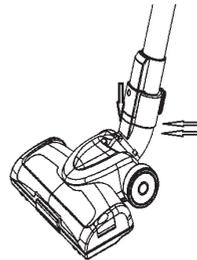
## DETAILS D'EMBALLAGE:

## INSTALLATION OF COMPONENTS

- Installation of Body components Tournez la poignée jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » verrouiller le son.

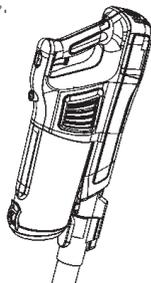


- Connexion de brosse électrique et les composants du corps
- Lors du raccordement, placez la brosse électrique sur le sol en suivant les instructions indiquées sur l'illustration. Appuyez avec force sur le tube jusqu'à ce que vous entendiez un dé clic, puis l'installation est terminée.



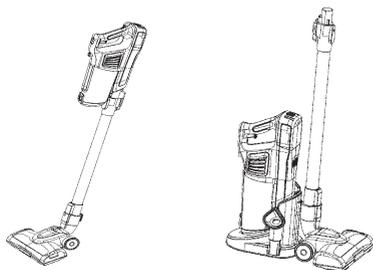
## CONNEXION D'ASPIRATEUR À MAIN ET DE COMPOSANTS DE LA CARROSSERIE:

Lors de l'installation de l'aspirateur à main dans le corps, tenez la poignée de l'aspirateur; main et insérez la dans le bas en direction de l'entre d'air carrée de l'ensemble du corps, puis appuyez sur le nettoyeur à main dans la direction indiquée dans la figure jusqu'à ce que vous entendiez le son de « verrouillage ».



## INSTALLATION D'ASPIRATEUR ET DE SUPPORT DE CHARGE

Alignez la prise à l'arrière de l'aspirateur avec la plaque de Support sur le socle, en procédant comme indiqué sur l'illustration.

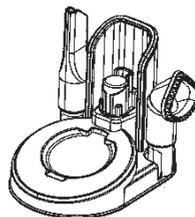


### ⚠ REMARQUE :

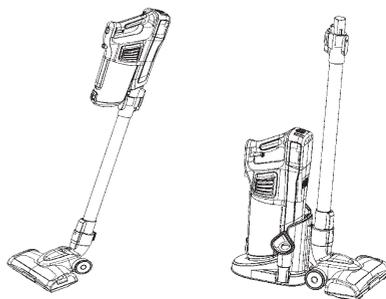
Lorsque vous arrêtez d'utiliser l'aspirateur, veuillez placer l'aspirateur dans le cadre de support en temps opportun, ne le mettez pas de manière arbitraire sur le mur ou le bord de la chaise pour éviter des dommages inutiles dus à une chute due à un endroit instable.

## CONNEXION D'ACCESSOIRES COMBO ET D'UNE STATION DE CHARGE

Les accessoires Combo peuvent être placés dans le cadre de Support quand ils ne sont pas utilisés, insérez-les verticalement dans le Support pour accessoires conformément à la figure.



- Pour retirer l'aspirateur à main lorsqu'il est utilisé seul, maintenez d'abord le bouton de déverrouillage à main enfoncé, puis retirez l'aspirateur à main dans le sens de la rotation, comme indiqué sur la figure.



- Lors du rangement ou du nettoyage de l'aspirateur, si vous devez démonter la brosse électrique, veuillez dévisser la vis située à l'arrière de la tête de la brosse, maintenez ensuite le bouton de dégagement de la brosse enfoncé et tirez la brosse électrique dans le sens indiqué sur l'illustration, puis retirez-la du trou de montage.

## USAGE

### RECHARGE DE L'ASPIRATEUR

Lorsque la puissance de l'aspirateur est faible, chargez-le en temps voulu; lorsque la tension est trop faible, afin de protéger la batterie, l'aspirateur apparaîtra automatiquement le phénomène de protection de mise hors tension, à ce moment, l'aspirateur doit être chargé. Avant de charger, assurez-vous que l'aspirateur à main et le berceau sont installés de manière fiable.

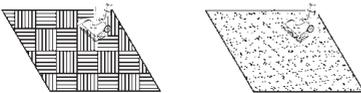
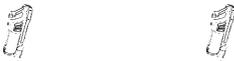
Branchez la fiche du cordon d'alimentation dans la prise secteur. A ce moment, le voyant de charge clignote, indiquant que l'aspirateur est en cours de chargement.

Après environ 4 heures de charge, lorsque les trois voyants de charge sont allumés, il est prouvé que la batterie de l'aspirateur est complètement chargée; les voyants s'éteindront automatiquement trois minutes après une charge complète; veuillez débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur.

L'aspirateur est doté d'une fonction de retenue de charge spéciale. Lors du processus de chargement de l'aspirateur, lorsque les voyants de chargement clignotent, l'aspirateur ne peut pas démarrer même si son bouton de commutation est enfoncé.

### UTILISATION D'UNE BROSSÉ ÉLECTRIQUE

La brosse électrique peut être utilisée sur les tapis à poils courts ou les sols durs, les carreaux de sol pour le nettoyage.

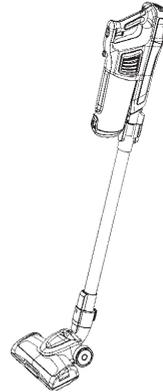


### ⚠ REMARQUE :

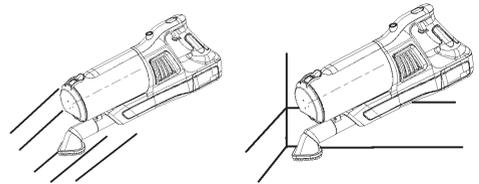
Qu'est-ce que la protection contre le décrochage des brosses à rouleaux? Lors de l'utilisation de la brosse électrique, aspirer trop de fibres entraîne le blocage de la brosse à rouler et la brosse s'éteint automatiquement afin de protéger la sécurité personnelle et le moteur de la brosse.

### UTILISATION DE L'ASPIRATEUR À MAIN

Lorsque l'aspirateur à main est utilisé seul, retirez celui-ci, appuyez sur le bouton-poussoir, vous pouvez ouvrir l'aspirateur, le voyant de travail est ouvert, les sorties de l'aspirateur sont à haute puissance, puis appuyez sur la touche interrupteur, l'aspirateur est réglé sur une puissance de moitié, puis appuyez sur l'interrupteur, le voyant de travail est éteint.



### L'ASPIRATEUR CESSE DE FONCTIONNER.



### ⚠ REMARQUE :

Le bouton de l'interrupteur poignée et le bouton de la poignée sont tous deux des micro-boutons, vous pouvez le démarrer aussi longtemps que vous le touchez.

### UTILISATION D'ACCESSOIRES

L'aspiration de canapé peut nettoyer le canapé, le lit et d'autres meubles.

L'aspiration à plat peut être utilisée pour nettoyer le coin, les escaliers, le clavier et d'autres lacunes.

Le canapé et la brosse combinés peuvent nettoyer les meubles, les étagères, les rideaux et d'autres endroits difficiles à nettoyer.



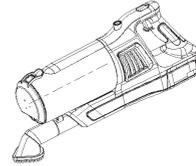
### NETTOYER

#### NETTOYER ET REMPLACER LES PIÈCES

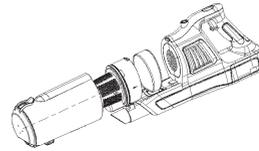
Il est recommandé de nettoyer le godet à poussière en temps voulu après chaque utilisation. Trop de poussière entraînera le bloc de coton filtre à haute efficacité, il doit être nettoyé ou lavé. Si nécessaire, il peut être remplacé. Brosse à rouleau, utilisée depuis longtemps, le rouleau peut être enroulé autour des cheveux longs et il doit être nettoyé, afin de vous assurer que l'aspirateur fonctionne correctement.

### NETTOYER LE BAC À POUSSIÈRE ET LE SYSTÈME DE FILTRAGE

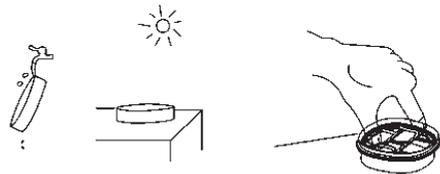
- Appuyez fermement sur le bouton de dégagement du bac à poussière et faites pivoter le bac à poussière dans le sens indiqué sur la figure, en le séparant du corps.



- Sortez l'ensemble de filtre dans le sens de la flèche sur la figure, déposez la poussière du bac à poussière. Nettoyez l'éponge en séparant le cyclone et le filtre dans le sens de la flèche indiquée sur la figure.



- Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le toujours et assurez-vous qu'il a complètement refroidi.

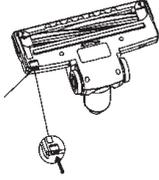


### ⚠ REMARQUE :

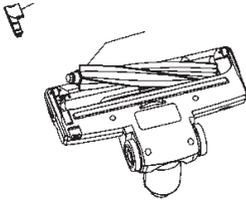
Une fois le nettoyage ou le séchage terminé (remplacez-le si nécessaire), vous pouvez installer dans l'ordre inverse du fractionnement.

## NETTOYER LA BROSSE

- Appuyez sur le bouton de verrouillage du couvercle du rouleau conformément à la figure pour déverrouiller le couvercle du rouleau.

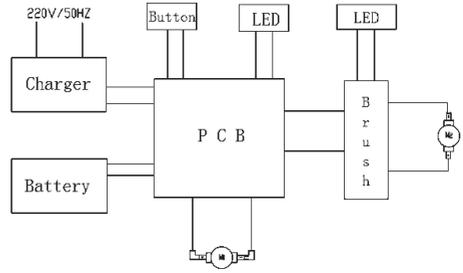


- Retirez le couvercle du rouleau dans la direction indiquée sur la figure pour retirer le rouleau de la fente et le nettoyer (non lavable).



- Lorsque le nettoyage ou le remplacement est terminé, assemblez-le selon l'ordre inverse de la fente (notez le sens d'installation de la brosse à rouleau, elle ne peut pas être chargée dans le mauvais sens).

## CIRCUIT DIAGRAM



## QUESTIONS ET RÉPONSES

Dysfonctionnement	Raisons possibles	Solutions
Le moteur ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La batterie est hors tension</li> <li>• L'aspirateur à main n'est pas correctement installé dans la carrosserie (car la carrosserie nécessite un aspirateur à main pour fournir de l'énergie, ce qui ne peut pas fonctionner de manière indépendante).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Charger l'aspirateur</li> <li>• Corriger l'installation de l'aspirateur à main et l'assemblage du corps</li> </ul>
Aspiration réduite	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le godet à poussière a été rempli de poussière</li> <li>• Le HEPA est plein de poussière</li> <li>• Le conduit d'air de la brosse électrique est bloqué ou s'arrête</li> <li>• La batterie est faible</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Déposez la poussière dans le bac à poussière</li> <li>• Nettoyer ou remplacer le filtre HEPA</li> <li>• Nettoyer les ordures à l'aide d'une brosse à rouleau électrique</li> <li>• Batterie entièrement rechargeable comme indiqué dans la section sur la recharge</li> </ul>
Le témoin de charge ne clignote pas lors du chargement	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'aspirateur à main n'est pas monté sur le corps</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assembler correctement l'aspirateur à main et le corps de l'appareil</li> </ul>
Le temps d'utilisation n'est pas suffisant après la charge	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le temps de chargement est insuffisant</li> <li>• Vieillesse des batteries</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chargez complètement la batterie comme indiqué dans la section de chargement.</li> <li>• Les batteries sont des biens d'usure, achetez une nouvelle batterie dans un lieu d'entretien désigné.</li> </ul>

**Si d'autres défaillances nécessitent une réparation professionnelle, ne démontez pas vous-même, vous devez vous rendre au lieu de réparation désigné pour la réparation ou le remplacement, sinon l'entreprise n'exécutera pas les engagements de garantie**

## ÉLIMINATION

Ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères. Le produit est soumis à la directive européenne 2012/19/UE.



Débarassez-vous de l'appareil via une entreprise de collecte des déchets agréée ou par l'intermédiaire de votre centre de collecte municipal. Veuillez respecter les réglementations en vigueur.

En cas de doute, contactez votre centre de collecte.

## GARANTIE

Cet appareil vous est fourni avec 3 ans de garantie à compter de la date d'achat.

### Conditions de garantie

- La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez le ticket de caisse original. Il sert de preuve d'achat.
- Si dans les trois ans suivant la date d'achat, un défaut matériel ou de production devait survenir, nous remplacerons le produit ou effectuerons une réparation gratuite.
- Cela suppose que dans le délai spécifié de trois ans, l'appareil, le ticket de caisse, ainsi qu'une brève description écrite du défaut, nous soient remis. La description doit préciser où se trouve le défaut et quand il s'est produit.
- Si le défaut est couvert par notre garantie, vous recevrez un nouveau produit ou nous réparerons l'appareil défectueux.
- Le remplacement ou la réparation du produit ne constituent pas le début d'une nouvelle période de garantie. Le remplacement ou la réparation de pièces de l'appareil ne prolonge pas la période de garantie.

- La durée de garantie n'est pas prolongée d'autant.
- Dès l'achat, les défauts ou vices présents doivent être immédiatement signalés après déballage de la marchandise.
- Les réparations après expiration de la garantie sont payantes.
- La garantie couvre les défauts de matériaux ou de fabrication.
- La garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale et considérées comme des pièces d'usure. Les composants fragiles ou facilement endommagés, tels que les piles ou les pièces en verre, ne sont pas non plus couverts par la garantie.
- Aucune garantie ne saurait s'appliquer en cas de détérioration extérieure du produit due à une utilisation incorrecte et à un entretien inadéquat. Voir et suivre toutes les informations et instructions du manuel pour une utilisation et un entretien corrects du produit.
- La garantie ne couvre pas non plus les défauts ou les dommages causés par le non-respect des instructions d'utilisation.
- Les utilisations et actions déconseillées dans la notice d'utilisation ou contre lesquelles celle-ci met en garde doivent absolument être évitées.

### Déroulement en cas de demande en garantie

Pour assurer un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

- Le numéro d'article se trouve sur la plaque signalétique de l'appareil, sur le carton d'emballage ou dans la notice d'utilisation.
- En cas de dysfonctionnement ou pour tout autre défaut, veuillez contacter le service après-vente suivant par téléphone ou par e-mail. Celui-ci vous décrira en détails la suite de la procédure.

Tel.: +49 2154 470 26-635

E-Mail: reklamation@hatex24.de





Importiert durch / Imported by:

Hatex AS GmbH & Co. KG  
Jakob-Kaiser-Str. 12 - 47877 Willich - Germany  
E-Mail: [info@hatex24.de](mailto:info@hatex24.de)

WEEE-Reg.-Nr. DE85618156